

چشمت روز بد نییند، ا

# کلکسیون پرندۀ‌های مرده

و

## تله برای دزد

مایکل وید و لورا وید  
ترجمۀ مریم مفتاهی



نشر آفرینگان: ۳۱۳

Wade, Michael

عنوان و نام پدیدآور: کلکسیون پرندگان مرده و تله برای دزد/ مایکل وید و لورا وید؛  
ترجمه مریم مفتاحی.

مشخصات نشر: تهران: آفرینگان، ۱۴۰۰.

مشخصات ظاهری: [۱۵۸] ص.

فروش: چشمت روز بدنیست؛ ۱.

نشر آفرینگان؛ ۳۱۳.

شابک: ۹۷۸\_۶۰۰\_۳۹۱\_۳۲۱\_۹

وضعیت فهرستنامی: فیبا

یادداشت: عنوان اصلی: 2003. and then it happened,

موضوع: داستان‌های نوجوانان کانادایی - قرن ۲۱.

موضوع: Young adult fiction, Canadian -- 21st century

شناسة افزوده: وید، لورا

شناسة افزوده: Wade, Laura

شناسة افزوده: مفتاحی، مریم، ۱۳۴۳-، مترجم

ردیف‌نامه کنگره: PR ۹۱۹۹/۴

ردیف‌نامه دیوبی: [۸۲۳/۹۲]

شماره کتاب‌شناسی ملی: ۸۶۷۰۴۲۹

این کتاب ترجمه‌ای است از:

***And Then It Happend***

M. & L. Wade

Books for Boys, 2003



### انتشارات آفرینگان

تهران، خیابان انقلاب، خیابان شهدای ژاندارمری غربی،  
شامله ۱۳۴، تلفن ۰۶۴۱۳۶۶۷

\* \* \*

ویرایش، اماده‌سازی و امور فنی:  
تحریریه انتشارات قطبون

\* \* \*

مایکل وید و لورا وید

چشمت روز بد نیستند - ۱

کلکسیون پرندۀ‌های مرده

و تله برای درد

ترجمۀ مریم مفتاخی

چاپ اول

۱۴۰۱

نسخه ۷۷۰

چاپخانۀ پارمیدا

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۳۹۱-۳۲۱-۹

ISBN: 978-600-391-321-9

حقوق چاپ محفوظ است.

## فهرست

### کلکسیون پرنده‌های مردہ

۱. کلکسیون پرنده‌های مردہ	۱۱
۲. روز بزرگ ماهیگیری	۱۵
۳. کلاه	۲۳
۴. اردوی تابستانی	۳۱
۵. چیزهای مردہ	۳۹
۶. دوچرخه سه‌نفره	۴۵
۷. جنگ بزرگ تخم مرغی	۵۳
۸. بوقلمون نگهبان	۵۹
۹. هالووین	۶۷
۱۰. مصیبت کریسمس	۷۹

### تله برای دزد

۱۹	۱. سورتمده سواری
۹۳	۲. روز برفی
۹۹	۳. روز خرس
۱۰۹	۴. طوطی پرکنده
۱۱۵	۵. موش صحرایی گنده
۱۲۳	۶. قوانین گوردون
۱۲۷	۷. شهر بازی
۱۳۱	۸. اردو
۱۳۹	۹. تله برای دزد
۱۴۷	۱۰. ماهی گنده
۱۵۱	۱۱. مسخره بازی